



## Woordenlijsten Frans havo

Deze woordenlijst is onderdeel van de examentraining Frans havo van Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).

Voor Duits, Engels en Frans kun je bij SSL een training in **leesvaardigheid** of een training in **lees- en luistervaardigheid** volgen. Tijdens deze cursussen krijg je tools aangereikt waarmee je op het examen het juiste antwoord in de tekst kunt vinden. Er wordt gewerkt met speciaal voor deze cursus ontwikkeld lesmateriaal, zoals deze woordenlijst. In de trainingen vroeg in het jaar, vanaf de herfstvakantie tot en met de kerstvakantie, besteden we ook aandacht aan **luistervaardigheid**.

Ook voor (bijna) alle andere examenvakken biedt SSL examentrainingen aan voor leerlingen uit 5 havo en 6 vwo.

## Oefenen met de woordenlijsten

Om je te helpen bij het leren van de woordenlijsten, hebben we (een deel van) de woorden uit de lijsten in StudyGo gezet. StudyGo is een online programma waarmee je woordjes kunt overhoren.

Hoe gebruik je StudyGo?

- Maak een account aan bij StudyGo (<https://studygo.com/nl/learn>) en log in.
- Ga naar de StudyGo-lijsten van SSL:  
<https://studygo.com/nl/learn/examentraining-ssl-leiden>.
- Klik in het menu 'Gedeelde mappen' op jouw vak. Open een van de lijsten en klik daarna op overhoren.
- Omdat sommige lijsten erg lang zijn, hebben we deze opgesplitst. Zo kan je ook met kleinere groepjes woorden oefenen, wanneer je even een half uurtje tijd hebt. Wat is belangrijk om in ieder geval voor de Examencursus te oefenen?
  - Focus als eerste op de signaalwoordenlijst (of signaalwoordenlijst essentials, als die er is voor jouw vak). Deze woordenlijst bevat de belangrijkste signaalwoorden om voor de cursus te leren. De verbanden die bij de signaalwoorden horen, zijn belangrijker om te weten dan de precieze vertaling.
  - Daarna is het heel nuttig om eens naar de basiswoordenlijst te kijken. Deze bevat de meest voorkomende woorden van de afgelopen eindexamens.

## Signaalwoorden

Onderstaande lijst is een lijst van de meestvoorkomende signaalwoorden uit de afgelopen 15 Cito eindexamens. Ze staan op alfabetische volgorde zodat je hierin snel de betekenis en het tekstverband kunt vinden wanneer je ze tegenkomt in een tekst of opgave!

Meest voorkomende signaalwoorden		
d'abord	eerst	Opsomming / uitbreiding of Verandering in tijd
afin de	opdat	Doel
d'ailleurs	en dan nog iets	Uitbreiding / opsomming
ainsi	zo, op die manier	Gevolg of Voorbeeld
ainsi que	net als	Uitbreiding / opsomming
alors	dus	Conclusie
aujourd'hui	Vandaag de dag	Verandering in tijd
aussi	ook	Uitbreiding / opsomming
autrefois	vroeger	Verandering in tijd
avant	voorheen	Verandering in tijd
avant tout	voornamelijk	Reden
à l'avenir	in de toekomst	Verandering in tijd
bref	kortom	Conclusie
le but	het doel	Doel
car	want	Reden
c'est pourquoi	het is daarom ...	Reden
c'est que	dat is omdat ...	Reden
en clair	kortom	Conclusie
comme	zoals	Reden / voorbeeld
depuis	sinds	Verandering in tijd
désormais	voortaan	Verandering in tijd
donc	dus	Conclusie
en effet	inderdaad	Conclusie
également	ook, eveneens	Uitbreiding / opsomming
enfin	ten slotte	Uitbreiding / opsomming
ensuite	bovendien of vervolgens	Uitbreiding / opsomming of Verandering in tijd
à l'époque	destijds	Verandering in tijd
finalement	tenslotte	Conclusie
grace à	dankzij	Voorwaarde
hier	gisteren	Verandering in tijd
il y a + tijdsaanduiding	... geleden	Verandering in tijd
jusqu'à	totdat	Verandering in tijd
lorsque	toen, zodra	Verandering in tijd
maintenant	nu	Verandering in tijd
malgré	ondanks	Tegenstelling
même	zelfs	Uitbreiding / opsomming

**Meest voorkomende signaalwoorden (vervolg)**

de nos jours	tegenwoordig	Verandering in tijd
l'objectif	het doel	Doel
en outre	bovendien	Uitbreiding / opsomming
à partir de	vanaf	Verandering in tijd
par conséquent	als gevolg	Gevolg
parce que	omdat	Reden
pendant	tijdens	Verandering in tijd
de plus, en plus	bovendien	Uitbreiding / opsomming
pour + hele werkwoord	om te	Doel
pour que	opdat	doel
puis	toen	Verandering in tijd
et puis	en toen	Uitbreiding / opsomming of Verandering in tijd
puisque	aangezien	Reden
quand	wanneer	Voorwaarde
le résultat	het resultaat	Gevolg
sinon	overigens of zo niet	Uitbreiding / opsomming of Voorwaarde
en somme	kortom, samengevat	Conclusie
de / en sorte que	opdat	Doel
surtout	vooral	Reden
tandis que	sinds, terwijl	Verandering in tijd
tel que	omdat	Reden
toujours	altijd, nog steeds	Verandering in tijd

## Volledige signaalwoordenlijst, gesorteerd per tekstverband

In de onderstaande lijsten staan alle signaalwoorden die zouden kunnen voorkomen op je eindexamen gesorteerd per tekstverband. Deze zijn handig om uit je hoofd te leren zodat je ze snel in de examenteksten herkent en weet welk verband erbij hoort. Het verband is vaak namelijk nog belangrijker dan de betekenis!

Uitbreiding / opsomming			
ainsi que	net als Let op: ainsi = voorbeeld of gevolg	<i>Le jeu vidéo serait disponible sur Playstation 3 <b>ainsi que</b> sur Playstation 2.</i>	<i>De videogame zal beschikbaar zijn op de Playstation 3, net als op de Playstation 2.</i>
aussi	ook	<i>Il est <b>aussi</b> possible de jouer ce jeu sur le nouveau console.</i>	<i>Het is ook mogelijk om het spel te spelen op de nieuwe console.</i>
d'abord*	eerst Let op: d'abord kan ook een verandering in tijd zijn	<i><b>D'abord</b>, je vais vous montrer comment j'ai construit cette machine.</i>	<i>Eerst ga ik uitleggen hoe ik deze machine gebouwd heb.</i>
d'ailleurs	en dan nog iets	<i>Et <b>d'ailleurs</b>, la France a une cuisine très originale.</i>	<i>En dan nog iets, Frankrijk heeft een erg originele keuken.</i>
d'autant (plus) que	des te meer omdat	<i>Le froid est insupportable, <b>d'autant plus qu'il y a un vent fort.</b></i>	<i>De kou is ondraaglijk, des te meer omdat het ook hard waait.</i>
de même	op dezelfde manier	<i><b>De même</b>, les autres solutions ne sont pas parfaites non plus.</i>	<i>Op dezelfde manier zijn de andere oplossingen ook niet perfect.</i>
également	ook, eveneens	<i>On a <b>également</b> prévu dans les logements des animaux du zoo des zones où ils ne sont pas visibles.</i>	<i>We hebben in de dierenverblijven van de dierentuin ook zones voorzien waar ze (de dieren) niet zichtbaar zijn.</i>
en outre	bovendien	<i><b>En outre</b>, les autres solutions ne fonctionnent que à court terme.</i>	<i>Bovendien werken de andere maatregelen alleen op korte termijn.</i>
en plus / de plus	bovendien	<i><b>En plus</b>, les autres solutions ne fonctionnent pas non plus à long terme.</i>	<i>Bovendien werken de andere oplossingen evenmin op lange termijn.</i>
enfin	ten slotte	<i><b>Enfin</b>, on peut conclure que ces solutions ne sont pas du tout idéales.</i>	<i>Ten slotte kunnen we concluderen dat deze oplossingen verre van ideaal zijn.</i>
ensuite*	bovendien Let op: ensuite kan ook een verandering in tijd zijn	<i><b>Ensuite</b>, il y a des gens qui n'aiment pas du tout la cuisine française.</i>	<i>Bovendien zijn er mensen die totaal niet van de Franse keuken houden.</i>

**Uitbreiding / opsomming (vervolg)**

et puis*	en verder Let op: et puis kan ook een verandering in tijd zijn	<i>Je n'ai pas le temps de faire tes devoirs, <b>et puis</b> je ne crois pas que ce soit ma responsabilité.</i>	<i>Ik heb geen tijd om jouw huiswerk te maken, en verder geloof ik niet dat dat mijn verantwoordelijkheid is.</i>
même	zelfs	<i><b>Même</b> Pierre dit que son prof a raison.</i>	<i>Zelfs Piet zegt dat zijn docent gelijk heeft.</i>
sinon*	zo niet Let op: sinon kan ook een voorwaarde zijn	<i>Il est un des rares, <b>sinon</b> le seul, à connaître cette histoire.</i>	<i>Hij is een van de weinigen, zo niet de enige die dat verhaal kent.</i>

**Conclusie**

bref	kortom	<i><b>Bref</b>, la situation est très difficile.</i>	<i>Kortom, de situatie is erg lastig.</i>
donc	dus	<i>Je suis fatigué, <b>donc</b> je vais me coucher tôt ce soir.</i>	<i>Ik ben moe dus ik ga vanavond vroeg slapen.</i>
en clair	kortom	<i><b>En clair</b>, cela veut dire que j'ai raison.</i>	<i>Dat betekent kortom dat ik gelijk heb.</i>
en effet	inderdaad	<i>Il existe <b>en effet</b> plusieurs exemples de ce phénomène.</i>	<i>Er bestaan inderdaad meerdere voorbeelden van dat fenomeen.</i>
en résumé	samengevat	<i><b>En résumé</b>, je pense que la démocratie est le meilleur régime politique.</i>	<i>Samengevat denk ik dat de democratie de beste staatsvorm is.</i>
en somme	kortom, samengevat	<i>Nous voyons, <b>en somme</b>, plusieurs solutions pour le problème du changement climatique.</i>	<i>Kortom, wij zien meerdere oplossingen voor het probleem van de klimaatverandering</i>
finalement*	tenslotte	<i>Ils méritent le prix, ils ont <b> finalement</b> trouvé la traduction correcte.</i>	<i>Zij verdienen de prijs, ze hebben tenslotte de juiste vertaling gevonden.</i>
alors	dus Let op: 'alors' heeft veel verschillende betekenissen, meestal betekent het 'dus'	<i><b>Alors</b>, je ne savais plus quoi faire à cause de ces difficultés.</i>	<i>Ik wist dus niet meer wat ik moest doen door deze problemen.</i>

Conclusie (vervolg)			
voilà pourquoi	dat is waarom ...	<i>Le prix des bananes a augmenté énormément, <b>voilà pourquoi</b> je ne les achète pas.</i>	<i>De prijs van bananen is enorm gestegen, dat is waarom ik ze niet koop.</i>

Gevolg			
ainsi*	zo, op die manier Let op: ainsi kan ook een voorbeeld zijn	<i>C'est plus facile <b>ainsi</b>.</i>	<i>Zo is het makkelijker.</i>
il en résulte que	daaruit volgt dat	<i>Le prix des légumes a augmenté. <b>Il en résulte que</b> personne ne les achète.</i>	<i>De prijs van groenten is gestegen. Daaruit volgt dat niemand ze koopt.</i>
le résultat	het resultaat	<i><b>Le résultat</b> est que nous mangeons peu de légumes.</i>	<i>Het resultaat is dat wij weinig groenten eten.</i>
par conséquent	als gevolg	<i><b>Par conséquent</b>, presque tout le monde présente des carences en vitamines.</i>	<i>Als gevolg heeft bijna iedereen vitaminetekorten.</i>

Doel			
afin de	opdat	<i>Je travaille beaucoup <b>afin de</b> gagner de l'argent pour un nouvel ordinateur.</i>	<i>Ik werk veel opdat ik geld verdien voor een nieuwe computer.</i>
le but	het doel	<i><b>Le but</b> de ma lettre est de vous expliquer pourquoi vous devriez être honnête.</i>	<i>Het doel van mijn brief is om u uit te leggen waarom u eerlijk zou moeten zijn.</i>
l'objectif	het doel	<i>Notre <b>objectif</b> principal est de vous convaincre de cette approche.</i>	<i>Ons hoofddoel is u overtuigen van deze aanpak.</i>
pour que	opdat	<i>Mon frère et moi chuchotons <b>pour que</b> notre mère ne nous entende pas.</i>	<i>Mijn broer en ik fluisteren opdat onze moeder ons niet hoort.</i>
sans que	zonder dat	<i>Il est parti <b>sans qu'</b>elle ait pu lui demander pourquoi.</i>	<i>Hij is weggegaan zonder dat zij heeft kunnen vragen waarom.</i>
de / en sorte que	opdat	<i>Il se cache <b>en sorte qu'</b>elle ne le voie pas.</i>	<i>Hij verstopt zich opdat zij hem niet ziet.</i>
pour + hele werkwoord	om te	<i>Il travaille <b>pour</b> réussir.</i>	<i>Hij werkt om te slagen.</i>

Reden			
c'est pour cela que	het is daarom dat ...	<i>Son fils a des troubles de sommeil, <b>c'est pour cela qu'</b>il est toujours fatigué.</i>	<i>Haar zoon heeft slaapproblemen, het is daarom dat hij altijd moe is.</i>

Reden (vervolg)			
c'est pourquoi	het is daarom ...	<i>Mon père est malade, <b>c'est pourquoi</b> ma mère aide à cuisiner aujourd'hui.</i>	<i>Mijn vader is ziek, dat is waarom mijn moeder vandaag helpt met koken.</i>
c'est que	dat is omdat ...	<i>Si on perd, <b>c'est que</b> l'arbitre est partial.</i>	<i>Als we verliezen is het omdat de scheidsrechter partijdig is.</i>
car	want	<i>Je ne veux pas faire mes devoirs <b>car</b> je déteste les maths.</i>	<i>Ik wil mijn huiswerk niet maken want ik haat wiskunde.</i>
en raison de	door, vanwege	<i>La France est une destination touristique <b>en raison de</b> sa beauté et le climat.</i>	<i>Frankrijk is een toeristische bestemming door haar schoonheid en het klimaat.</i>
parce que	omdat	<i>J'ai choisi d'aller en France cet été <b>parce que</b> je veux pratiquer mon français.</i>	<i>Ik heb ervoor gekozen deze zomer naar Frankrijk te gaan omdat ik mijn Frans wil oefenen.</i>
puisque	aangezien	<i>Il sera difficile de gagner ce match <b>puisque</b> l'adversaire est très fort.</i>	<i>Het zal moeilijk zijn om deze wedstrijd te winnen aangezien de tegenstander erg goed is.</i>
avant tout	bovenal	<i>Mon but dans la vie est <b>avant tout</b> d'être heureux.</i>	<i>Mijn doel in het leven is bovenal om gelukkig te worden.</i>
surtout	vooral Let op: als wordt gevraagd naar 'belangrijkste reden'	<i>C'est <b>surtout</b> le gouvernement qui est responsable pour la crise climatique.</i>	<i>Het is vooral de overheid die verantwoordelijk is voor de klimaatcrisis.</i>

Voorwaarde			
à condition que	op voorwaarde dat	<i>Je te l'expliquerai, à <b>condition que</b> tu écouteras patiemment.</i>	<i>Ik zal het je uitleggen, op voorwaarde dat je geduldig luistert.</i>
grace à	dankzij	<i><b>Grace à</b> mon prof, je comprends le subjonctif !</i>	<i>Dankzij mijn docent begrijp ik de subjonctif!</i>
malgré*	ondanks	<i><b>Malgré</b> le mauvais temps, nous avons passé une belle journée .</i>	<i>Ondanks het slechte weer, hebben we een mooie dag gehad.</i>
sinon*	Anders, zo niet Let op: sinon kan ook een uitbreiding/ opsomming zijn	<i>Marche lentement <b>sinon</b> l'image sera floue.</i>	<i>Loop langzaam, anders wordt het beeld onscherp.</i>

Voorwaarde (vervolg)			
quand	wanneer	<b>Quand</b> tu m'envoies la photo, je la mets sur Instagram.	Wanneer je mij de foto stuurt, zet ik hem op Instagram.

Verandering in tijd			
à l'époque	destijds	<b>A l'époque</b> , ma grand-mère s'occupait des enfants.	Destijds zorgde mijn oma voor de kinderen.
à l'origine	oorspronkelijk	<b>A l'origine</b> , le bac était une production orale.	Oorspronkelijk was het eindexamen een mondelinge toets.
à partir de	vanaf	<b>A partir de</b> 1919, les femmes ont le droit de vote aux Pays-Bas.	Vanaf 1919 hebben vrouwen stemrecht in Nederland.
aujourd'hui	vandaag de dag	<b>Aujourd'hui</b> , tous les gens ont un portable.	Vandaag de dag heeft iedereen een smartphone.
auparavant	vooraf, vantevoren	<b>Auparavant</b> , je ne savais pas à quoi m'attendre.	Ik wist vooraf niet wat ik moest verwachten.
autrefois	vroeger	<b>Autrefois</b> , la religion jouait un rôle très important dans la société.	Vroeger speelde religie een heel belangrijke rol in de samenleving.
avant	voorheen	<b>Avant</b> , le président était très populaire.	Voorheen was de president erg populair.
d'abord*	eerst Let op: d'abord kan ook een uitbreiding/ opsomming zijn	<b>D'abord</b> , tous les jeunes ont voté pour lui.	Eerst stemden alle jongeren op hem.
de nos jours	tegenwoordig	<b>De nos jours</b> , la religion ne joue plus un rôle important dans la vie quotidienne.	Religie speelt tegenwoordig geen belangrijke rol meer in het dagelijks leven.
depuis	sinds	Je vis à Paris <b>depuis</b> dix ans.	Ik woon al tien jaar in Parijs.
désormais	voortaan	<b>Désormais</b> , je ferai plus attention.	Voortaan ga ik beter opletten.



Verandering in tijd (vervolg)			
ensuite*	vervolgens Let op: ensuite kan ook een uitbreiding/ opsomming zijn	<b>Ensuite</b> , le président français s'est trouvé mêlé à un scandale.	Vervolgens raakte de Franse president verwickeld in een schandaal.
et puis*	en toen Let op: et puis kan ook een uitbreiding/ opsomming zijn	<b>Et puis</b> tous ses ministres ont démissionné.	En toen stapten al zijn ministers op.
finalement*	tot slot	<b>Finalement</b> , il a démissionné aussi.	Tot slot is ook hij opgestapt.
hier	gisteren	<b>Hier</b> , il y a eu de nouvelles élections.	Gisteren waren er nieuwe verkiezingen.
lorsque	wanneer, zodra	Le jeu est terminé <b>lorsque</b> tous les éléments sont présents.	Het spel is afgelopen zodra alle elementen aanwezig zijn.
maintenant	nu	<b>Maintenant</b> , la confiance dans le gouvernement a augmenté.	Nu is het vertrouwen in de regering gestegen.
pour l'instant	nu, momenteel	Ce n'est pas un problème <b>pour l'instant</b> .	Momenteel is dat geen probleem.
puis	toen, vervolgens	Il est devenu champion national, <b>puis</b> champion européen.	Hij werd nationaal kampioen, toen Europees kampioen.
toujours	altijd, nog steeds	Il est <b>toujours</b> un des meilleurs gymnastes.	Hij is nog steeds een van de beste turners.
Il y a + tijds-aanduiding	... geleden	Elle a réussi son bac <b>il y a trois ans</b> .	Zij is drie jaar geleden geslaagd voor haar eindexamen.
à l'avenir	in de toekomst	<b>A l'avenir</b> , j'espère que tout changera.	In de toekomst, hoop ik dat alles verandert.

Tegenstelling			
à l'inverse	omgekeerd, daarentegen	<i>Je suis fort en anglais. Mon frère, <b>à l'inverse</b>, est fort en français.</i>	<i>Ik ben goed in Engels. Mijn broer is daarentegen goed in Frans.</i>
alors même que	hoewel, terwijl	<i>Elle a voulu toujours devenir pilote, <b>alors même qu'elle</b> avait des gros problèmes avec ses yeux.</i>	<i>Ze wilde altijd piloot worden, hoewel ze grote problemen met haar ogen had.</i>
alors que	terwijl	<i>Il veut passer bac, <b>alors qu'il</b> ne fait rien à l'école.</i>	<i>Hij wil slagen voor zijn eindexamen, terwijl hij op school niks doet.</i>
au contraire	daarentegen	<i>Ses amis sont <b>au contraire</b> extrêmement motivés.</i>	<i>Zijn vrienden zijn daarentegen bijzonder gemotiveerd.</i>
bien que	hoewel	<i><b>Bien que</b> mon professeur soit très strict, tout le monde l'apprécie.</i>	<i>Hoewel mijn docent erg streng is, waardeert iedereen hem.</i>
bien sûr	uiteraard (toegeving)	<i><b>Bien sûr</b>, le français est une langue difficile, mais le chinois est encore plus difficile.</i>	<i>Uiteraard is het Frans een moeilijke taal, maar het Chinees is nog moeilijker.</i>
cependant	desalniettemin	<i>Le français est une langue difficile. <b>Cependant</b>, nous aimons l'apprendre.</i>	<i>Frans is een lastige taal. Desalniettemin leren wij het graag.</i>
certes	zeker, (als in: zeker, je hebt een punt als je zegt ...)	<i><b>Certes</b>, il a raison sur ce point mais sa conclusion est fausse.</i>	<i>Zeker, op dat punt heeft hij gelijk, maar zijn conclusie is fout.</i>
contrairement	in tegenstelling tot	<i><b>Contrairement</b> à l'allemand, le français sonne très beau.</i>	<i>In tegenstelling tot het Duits, klinkt het Frans heel mooi.</i>
en contrepartie	integendeel	<i>Est-ce que je vous ai déçu ? Non, <b>en contrepartie</b>, tu m'as rendu fier.</i>	<i>Heb ik je teleurgesteld? Nee, je hebt me daarentegen trots gemaakt.</i>
en fait	eigenlijk, in feite	<i>Le français semble important, mais <b>en fait</b>, l'anglais est devenu la langue la plus importante dans la communication internationale.</i>	<i>Het Frans lijkt belangrijk, maar in feite is het Engels de belangrijkste taal geworden in de internationale communicatie.</i>
en revanche	daarentegen	<i>J'adore l'italien. Le français, <b>en revanche</b>, reste toujours la plus belle langue du monde.</i>	<i>Ik houd van het Italiaans. Het Frans, daarentegen, altijd de mooiste taal ter wereld.</i>
mais	maar	<i>Tu as raison, <b>mais</b> il est en colère et il n'écoute pas.</i>	<i>Je hebt gelijk, maar hij is boos en luistert niet.</i>
malgré*	ondanks	<i>Elle a passé son bac <b>malgré</b> les circonstances difficiles.</i>	<i>Zij heeft haar eindexamen gehaald, ondanks de lastige omstandigheden.</i>

Tegenstelling (vervolg)			
d'une part ... d'autre part	enerzijds, anderzijds	<b>D'une part</b> , les zoos permettent de sauver des espèces en voie de disparition. <b>D'autre part</b> , les animaux souffrent de l'emprisonnement.	Enerzijds zorgen diertuinen voor het redden van met uitsterven bedreigde dieren. Anderzijds lijden de dieren onder het gevangenschap.
malgré tout	toch	Ils se disputent beaucoup, mais <b>malgré tout</b> ils s'aiment.	Ze maken veel ruzie, maar toch houden ze van elkaar.
même si	zelfs als	<b>Même si</b> quelque chose est pratiquement impossible, je l'essayerai.	Zelfs als iets haast onmogelijk is, zal ik het proberen.
néanmoins	desalniettemin	Tu as déjà corrigé beaucoup de fautes. Je veux <b>néanmoins</b> faire quelques petites remarques.	Je hebt al veel fouten verbeterd. Desalniettemin wil ik een paar kleine opmerkingen maken.
or	welnu (als in: welnu, dat is dus niet zo)	<b>Or</b> , ce n'est pas le cas.	Welnu, dat is dus niet zo.
par contre	daarentegen	Beaucoup d'adultes ont des difficultés à apprendre une langue étrangère. Les enfants, <b>par contre</b> , l'apprennent facilement.	Veel volwassenen hebben moeite met het leren van een vreemde taal. Kinderen leren het daarentegen makkelijk.
le paradoxe	de tegenstelling	<b>Le paradoxe</b> de la clim : l'appareil destiné à réduire la température contribuerait malgré au réchauffement de la planète.	De paradox van de airco: het apparaat bestemd om de temperatuur te verlagen, draagt desondanks bij aan de opwarming van de aarde.
par ailleurs	daarentegen, anderzijds	J'aime l'Art déco. L'Art nouveau, <b>par ailleurs</b> , ne m'intéresse pas du tout.	Ik hou van art déco. Art nouveau interesseert me daarentegen totaal niet.
pourtant	toch	<b>Pourtant</b> , j'ai visité Bruxelles, capitale de l'Art nouveau.	Toch heb ik Brussel bezocht, hoofdstad van de art nouveau.
quand même	toch	Je n'aime pas l'Art nouveau. La ville était <b>quand même</b> magnifique.	Ik hou niet van art nouveau. Toch was de stad prachtig.
reste que	blijft het feit dat	Il <b>reste que</b> Paris est la plus belle de toutes les villes.	Feit blijft dat Parijs de mooiste is van alle steden.
toutefois	toch	Autour de Lyon, il y a toujours des bouchons. <b>Toutefois</b> , Lyon est une belle ville pour les vacances.	Rondom Lyon zijn altijd files. Toch is Lyon een mooie vakantiestad.
tout en critiquer mettre en doute	terwijl bekritisieren in twijfel trekken	Le gouvernement gagne de l'argent en taxant les cigarettes, <b>tout en étant</b> contre le tabagisme.	De regering verdient aan belasting op sigaretten, terwijl ze tegen roken zijn.

Voorbeeld			
ainsi*	zo (als in: zo kun je bijvoorbeeld ...) (Let op: 'ainsi' kan ook een gevolg zijn)	<i>Paris est une villes aux multiples facettes. <b>Ainsi</b>, vous pouvez visiter le cimetière du Père-Lachaise.</i>	<i>Parijs is een veelzijdige stad. Zo kun je bijvoorbeeld de begraafplaats Père-Lachaise bezoeken.</i>
comme	zoals	<i>Vous pouvez également profiter des musées, <b>comme</b> le Louvre.</i>	<i>U kunt ook genieten van musea zoals het Louvre.</i>
par exemple	bijvoorbeeld	<i>Vous y trouverez des œuvres d'art célèbres, <b>par exemple</b> la Vénus de Milo.</i>	<i>Daar vindt u beroemde kunst, bijvoorbeeld de Venus van Milo.</i>
tel que	zoals	<i>Vous y trouverez des peintures magnifiques <b>tel que</b> la Joconde de Da Vinci.</i>	<i>U vindt er fantastische schilderijen zoals de Mona Lisa van Da Vinci.</i>

Aanbeveling			
il faut	men moet	<b><i>Il faut</i></b> toujours pratiquer.	<i>Men moet altijd oefenen.</i>

\* Dit woord past bij meerdere tekstverbanden dus komt meerdere keren voor in de lijst.

## Veelvoorkomende vragen in examens

Hoofdboodschap	
Qu'est-ce que le premier alinéa nous <u>apprend</u> ?	Wat leer je in de eerste alinea?
Que peut-on <u>lire</u> au premier alinéa ?	Wat kun je lezen in de eerste alinea?
Comment peut-on <u>résumer</u> le premier alinéa ?	Hoe kun je de eerste alinea samenvatten?
Qu'est-ce qui <u>ressort</u> du premier alinéa ?	Wat komt naar voren uit de eerste alinea?
Qu'est-ce qui est <u>décrit</u> au premier alinéa ?	Wat wordt er beschreven in de eerste alinea?
Qu'est-ce qui <u>rend le mieux</u> le contenu du premier alinéa ?	Wat geeft het beste de inhoud van de eerste alinea weer?
Quel est l' <u>essentiel</u> du premier alinéa ?	Wat is het belangrijkste uit de eerste alinea?
<u>Que dit</u> l'auteur au premier alinéa ?	Wat zegt de auteur in de eerste alinea?
Dans quel <u>but</u> l'auteur a-t-il écrit cet article ?	Met welk doel heeft de schrijver dit artikel geschreven?
À quoi <u>sert</u> ce passage ?	Waarvoor dient deze passage, dit stukje tekst?
À quoi <u>servent</u> ces exemples ?	Waarvoor dienen deze voorbeelden?
Que peut-on <u>déduire</u> du premier alinéa ?	Wat kun je afleiden uit de eerste alinea?
Qu'est-ce que l'auteur veut <u>montrer</u> au premier alinéa ?	Wat wil de auteur laten zien met de eerste alinea?
Qu'est-ce que le premier alinéa <u>illustre</u> ?	Wat laat de eerste alinea zien?
Que peut-on <u>conclure</u> du premier alinéa ?	Wat kun je concluderen uit de eerste alinea?

Tekstverbanden	
Comment cette phrase se <u>rapporte-t-elle</u> à la phrase qui précède ?	Hoe verhoudt zich deze zin tot de voorgaande?
Tegenstelling: affaiblir relativiser contredire opposer	afzwakken (maar het is niet zo erg) relativeren (maar het is niet zo erg) tegenspreken (maar het is niet waar) afzetten tegen (maar het is niet waar)
Voorbeeld: appuyer renforcer illustrer donner des exemples montrer décrire donner la cause donner la conséquence	ondersteunen (vaak met een voorbeeld) versterken illustrezen, voorbeeld geven voorbeeld geven tonen (door een voorbeeld te geven) beschrijven de oorzaak geven het gevolg geven

## Tekstverbanden (vervolg)

comparer conclure confirmer élaborer expliquer préciser répéter résumer	vergelijken concluderen bevestigen uitbreiden uitleggen verduidelijken herhalen samenvatten
à + <i>werkwoord</i>	Om te + <i>werkwoord</i>
accentuer adapter décrire donner encourager expliquer expliquer pourquoi  imposer inciter introduire prouver souligner	accentueren, benadrukken aanpassen beschrijven geven aanmoedigen verklaren verklaren <i>waarom</i> (let op dat die reden er dan ook echt staat!) indruk te maken op aanzetten tot introduceren (nieuw thema, of onderwerp tekst) bewijzen onderstrepen

## Detailvragen

Qu'est-ce qui est <u>vrai</u> d'après le premier alinéa ?	Wat is waar volgens de eerste alinea?
Quelle affirmation correspond au	Welke bewering komt overeen met
Que lit-on sur X ?	Wat lees je over X?
Qu'est-ce qui <u>caractérise</u> [persoon] d'après le premier alinéa ?	Wat typeert/kenmerkt [persoon] volgens de eerste alinea?
À laquelle des questions suivantes <b>ne</b> trouve-t-on <b>pas</b> de réponse ?	Op welke vraag geeft de tekst geen antwoord?

## Toon van de tekst

De quel <u>ton</u> l'auteur parle-t-il ? L'auteur nous fait preuve de quel <u>sentiment</u> ? Quelle est l' <u>attitude</u> de l'auteur ?	Op welke toon spreekt de schrijver? Welk gevoel laat de schrijver hier blijken?  Wat is de houding van de schrijver?
<u>Positief</u>	

**Toon van de tekst (vervolg)**

acceptable	acceptabel (je vindt het wel oké)
admirateur/admiration	bewonderend/bewondering
approbation	goedkeuring
content	tevreden
convaincu	overtuigd
courageuse	moedig
enthousiaste/enthousiasme	enthousiast/enthousiasme
espoir	hoop
étonné/étonnement	verbaasd/verbaasdheid
fierté/fier	trots
juste	rechtvaardig
passionné	gepassioneerd, hartstochtelijk
persévérance	vasthoudendheid
rassurant	geruststellend
<u>Negatief</u>	
angoisse	angst
arrogance	arrogantie, hooghartigheid
chagrin	verdriet, irritatie
critique	kritisch
déçu/décevant/déception	teleurgesteld/teleurstellend/teleurstelling
désapprouveur/désapprobation	afkeurend/afkeuring
en avoir marre	het zat zijn
fâché	boos, kwaad
froid	afstandelijk, kil
frustré/frustration	teleurstellend/teleurstelling
gênant	gênant, hinderlijk
honte	schaamte
hypocrisie	schijnheiligheid
jalousie	jaloezie, afgunst
impatience	ongeduld
indigné/indignation	verontwaardigd/verontwaardiging
indifférent/indifférence	onverschillig/onverschilligheid
inquiet/inquiétude	ongerust/bezorgdheid
irrité	geïrriteerd, geërgerd
méfiance	wantrouwen
mépris	minachting
négatif/négative	negatief
pessimisme/pessimiste	pessimisme/pessimistisch, somber
peur	angst
pitié	medelijden
regret	spijt
ridicule	belachelijk
sceptique	sceptisch (je gelooft 't niet helemaal)
<u>Ironie</u>	

<b>Toon van de tekst (vervolg)</b>	
amusé	geamuseerd (heel licht spottend; je vindt 't wel grappig)
cynique	cynisch
ironie/ironique	ironie/ironisch
moquerie/moqueur	spot/spottend
railleur	spottend, grappen makend
<u>Overig</u>	
accro	verslaafd; ook positief, verslingerd aan/ gek op
ambivalence	tegenstrijdigheid
doutes	twijfelachtig
sérieux	serieus, ernstig
<u>Let op versterkende of afzwakkende woorden</u>	
assez	nogal, tamelijk
carrément	gewoonweg
essentiellement	voornamelijk, hoofdzakelijk
fort	erg, buitengewoon
légèrement	lichtelijk
modérément	matig
plutôt	nogal, tamelijk
très	erg
un peu	een beetje

<b>Ontkenningen</b>	
ne ... pas	niet
ne ... plus	niet meer
ne ... pas encore	nog niet
ne ... jamais	nooit
ne ... rien	niets
ne ... personne	niemand
ne ... aucun	geen enkel
ne ... guère	nauwelijks

<b>Vergelijkingen</b>	
aussi ... que	net zo ... als
moins ... que	minder ... dan
plus ... que	meer ... dan



Instinkers in de antwoorden	
à tout prix	tot elke prijs
de moins en moins	minder en minder
de plus en plus	meer en meer
expliquer pourquoi	verklaren <i>waarom</i> (Let op dat die reden dan ook echt in de tekst staat. Dat is meestal <b>niet</b> het geval, en dan is het antwoord dus fout.)
le / la / les plus	het meest
surtout	vooral
plus X que Y	meer X dan Y
préférer (X à Y)	de voorkeur geven aan (X boven Y)
trop	te

Listige ontkenningen	
ne ... que	slechts, alleen maar
loin de	verre van
ne cesser de	niet stoppen met (dus het juist wel doen)
pas mal de	best veel

Andere woorden om goed op te letten	
davantage	vooral
parfois	soms
peu	weinig
la plupart	het merendeel
plusieurs	verschillende
sans	zonder
souvent	vaak

#### Let goed op:

Als deze woorden in de **antwoorden** staan, moet je goed opletten of dat is om het antwoord fout te maken.

Als deze woorden **in de tekst** staan, hebben ze gewoon de betekenis die hier gegeven wordt en is er verder niets bijzonders mee aan de hand.

Positieve woorden	
aimer	houden van
améliorer	verbeteren
l'amour	de liefde
apprécier	waarderen
attirer	aantrekken
augmenter	toenemen
l'avantage	het voordeel
célèbre	beroemd
content	tevreden

<b>Positieve woorden (vervolg)</b>	
croître, croissant, l'accroissement	groeien, groeiend, de groei
l'accroissement, accroît, accru(e, s)	de groei, het groeit, is gegroeid
efficace	doeltreffend
encourager	aanmoedigen
favoriser	begunstigen, de voorkeur geven aan
fier	trots
la hausse	de stijging
meilleur, mieux	beter, best
nouveau (m), nouvelle (v)	nieuw
préférer	de voorkeur geven aan
promouvoir	promoten
réussir, réussi(e,s)	slagen, geslaagd
riche, enrichir, l'enrichissement, la richesse	rijk, verrijken, de verrijking, de rijkdom

<b>Negatieve woorden</b>	
aucun	geen enkele
baisser, la baisse	dalen, de daling
chuter, la chute	dalen, de daling
le combat	het gevecht
démodé	ouderwets, uit de mode
difficile	moeilijk
diminuer, diminution	verminderen, vermindering
dur	moeilijk, hard
l'échec	een mislukking
l'effort	de inspanning
faible, la faiblesse, il faiblit	zwak, de zwakte, hij zwakt af
fâcheux	kwalijk, slecht
faux, fausse	fout
inquiétant	verontrustend
limiter	beperken
manque, il manque, un manque de	gebrek, er ontbreekt, een gebrek aan
mauvais, mal, pire, pis	slecht, erger, ergst (zeer negatief)
moins	minder
la mort	de dood
ne...jamais	nooit
nuire, il nuit, il a nui	schaden
pauvre, la pauvreté	arm, de armoede
la peur	de angst
se plaindre, plaint, plaignent	klagen, klaagt
le préjugé	het vooroordeel
réduire, réduit	verminderen, vermindert

<b>Negatieve woorden (vervolg)</b>	
regretter	betreuren, spijt hebben van
reprocher	verwijten
rien	niets
sous-estimer	onderschatten

## Basiswoorden

Hieronder vind je de zogenaamde 'basiswoorden' Frans. Deze lijst is gemaakt op basis van de examens van afgelopen jaren. De woorden die hier staan komen daarin relatief vaak voor. Wanneer je aan je woordenschat wilt werken als voorbereiding op je examen, kun je deze woordenlijst leren. Om het leren gemakkelijker te maken, zijn de woorden in categorieën ingedeeld.

Algemene woorden	
affirmer	beweren
l'âge	de leeftijd
les agriculteurs	boeren
ancien	oud
appliquer	in de praktijk brengen
assez	nogal
assurer	verzekeren
au courant	op de hoogte
avancer	verder gaan
l'avenir	de toekomst
l'avis	de mening
beaucoup	veel
le besoin	de noodzaak, wat nodig is, wat je nodig hebt
chacun	ieder
changer	veranderen
chaque	elk
le chiffre	het cijfer
choisir	kiezen
le coeur	het hart
le comportement	het gedrag
connu, connaître, la connaissance	bekend, kennen, de kennis
conduire	leiden tot, ook: besturen (van auto, bijvoorbeeld)
conseiller / déconseiller	aanraden, raad geven / afraden
le contenu	de inhoud
contribuer	bijdragen
convaincu, convaincre	overtuigd, overtuigen
correspondre	overeenkomen
croire, elle croit	geloven, ze gelooft
d'après (le 2 <sup>e</sup> alinéa)	volgens (de 2 <sup>e</sup> alinea)
décevant, décevoir, la déception	teleurstellend, teleurstellen, de teleurstelling
décider, la décision	beslissen, de beslissing
déduire	afleiden van
le défi	de uitdaging
dehors	buiten
dernier	laatste
le destin	het lot

Algemene woorden (vervolg)	
devenu, devenir	geworden, worden
la différence	het verschil
diversité	verscheidenheid
le domaine	het gebied
en tant que <i>En tant qu'élève, il faut travailler</i>	als <i>Als leerling moet je werken</i>
encore	nog
ensemble	geheel, samen
l'environnement	het milieu (natuurbescherming)
l'esprit	de geest
étonner, étonnant, étonné	verbazen, verbazingwekkend, verbaasd
éviter	vermijden
exceptionnel	buitengewoon
exigeant, l'exigence	veeleisend, de eis
exprimer	uitdrukken
facile	gemakkelijk
grâce à	dankzij
il faut	het is nodig om ...
le nombre	het aantal
le lieu	de plaats
lutter, la lutte	strijden tegen, het gevecht
malgré	ondanks
marcher	lopen
mentir, le mensonge	liegen, de leugen
le mot	het woord
moyen	gemiddeld
les moyens	middelen
négliger, négligeable	verwaarlozen, verwaarloosbaar
nombreux	talrijk
notamment	met name
ouvrir	openen
permettre, j'ai permis	toestaan
petit	klein
plutôt	eerder
prendre	nemen, pakken
la preuve	het bewijs
prévisible	voorzienbaar
propre	eigen
quitter	verlaten
rare	zeldzaam
réfléchir	nadenken
regarder	kijken
remplacer	vervangen
réparer	herstellen

<b>Algemene woorden (vervolg)</b>	
séparer	scheiden
seulement	alleen
le signe	het teken
le soir	de avond
la solution	de oplossing
sortir	weggaan
suivre	volgen
le sujet	het onderwerp
supprimer	weghalen, afschaffen
tel que (tels, telle, telles) <i>accepter tel qu'il est</i>	zoals <i>accepteren zoals hij is</i>
transformer	veranderen
unique	enige
utiliser	gebruiken
l'utilité	het nut
la valeur	de waarde

<b>Economie</b>	
acheter	kopen
l'affaire	de zaak
l'argent	het geld
le chômage	de werkloosheid
le commerce	de handel
consommer, la consommation	gebruiken, verbruiken, het verbruik
l'emploi	de baan
l'entreprise	de onderneming
les frais	de kosten
gagner	verdiene(n), winnen
le magasin	de winkel
le marché	de markt
la marque	het merk
le métier	het vak, het beroep
la retraite	het pensioen
vendu, vendre	verkocht, verkopen

<b>Mens en maatschappij</b>	
aider	helpen
le banlieue	de voorstad
un beur, un maghrébin	iemand uit Marokko, Tunesië, Algerije
la capitale	de hoofdstad, centrum
la drogue	de drugs
les États-Unis	Verenigde Staten

**Mens en maatschappij (vervolg)**

étranger	meestal: buitenland, ook: vreemdeling
les familles aisées/favorisées, le milieu favorisé	de rijke/gegoede, het goeode milieu
le gaspillage (gaspi)	de verspilling
le gouvernement	de regering
l'habitant	de inwoner
l'habitude	de gewoonte
le logement	de huisvesting
le Maghreb	de Maghreb (Noord-Afrika)
le mannequin	het model
un milieu peu favorisé, populaire	een armer milieu, volksmilieu
le monde	de wereld
la naissance	de geboorte
l'oeuvre	het werk
le patrimoine	het erfgoed
le pays d'origine	het land van herkomst
les Pays-Bas	Nederland
le quartier	de wijk
rencontrer	ontmoeten
le SDF (sans domicile fixes), le sans abri	de dakloze
la société	de samenleving

**Onderzoek, onderwijs en opvoeding**

aîné	oudere (ouder mens, oudere broer/zus)
alimentaire	voedings-
apprendre, apprentissage	leren, het aanleren
la bac(calauréat)	het eindexamen
le cerveau	het brein
le collège	+/- de onderbouw (kan vmbo tot vwo zijn)
comprendre	begrijpen
la conscience	het bewustzijn
les cours	de lessen
demander	vragen
le devoir	de plicht
les devoirs	het huiswerk
l'enfant	het kind
l'enseignement	het onderwijs
la formation	de opleiding
l'histoire	de geschiedenis, verhaal
l'internaute	de internet-gebruiker, websurfer
les jeunes	jongeren
le joueur	de speler

**Onderzoek, onderwijs en opvoeding (vervolg)**

les lettres	de letters, brieven
le lycée	+/- bovenbouw havo/vwo
la maladie	de ziekte
les notes	de (rapport)cijfers
proposer	voorstellen
la raison	de reden
la récré (la récréation)	de pauze
savoir	weten, kennen
sècher (les cours)	spijbelen
selon	volgens
la toile	het Web